



# **Casti Call Center Voice 510N & 520N**

**TLL411003 & TLL411004  
Manual de utilizare**



**INTO YOUR FUTURE**

## **Iti multumim ca ai ales un produs Tellur**

Pentru a asigura o functionare optima, in conditii de maxima siguranta, te rugam sa citesti cu atentie acest manual de utilizare inainte de a folosi produsul. Pastreaza manualul pentru consultari viitoare.

### **Introducere**

Castile Tellur Voice sunt dispozitive USB proiectate pentru a fi integrate cu diverse dispozitive profesionale de comunicare utilizand tehnologia QD (Quick Disconnect).

Castile cu fir Voice 510N / 520N sunt special concepute pentru uz profesional si ofera un sunet excelent interlocutorilor. Microfonul este echipat cu tehnologie de atenuare a zgomotelor ambientale, ce se asigura ca interlocutorul te aude perfect. Mai mult decat atat, castile sunt prevazute cu butoane pe fir pentru a-ti oferi un control rapid al volumului si pentru a putea opri microfonul dintr-o miscare. .

## **Specificatii tehnice 510N / 520N**

**Conectivitate:** QD ( Quick Disconnect )

**Tehnologie:** Monoaural (510N) / Binaural (520N)

**Dimensiune difuzor:**  $\Phi 28\text{mm}$

**Impedanta:** 150 Ohm

**Frecventa:** 150Hz - 10MHz

**Sensitivitate:**  $123\pm 3\text{dB}$

**Lungime cablu casti:** 60cm

**Adaptor inclus:** QD la USB cu atenuare zgomote ambientale

**Lungime cablu adaptor USB:** 160cm

**Impedanta microfon:** 2.2k Ohm

**SNR microfon:**  $>58\text{dB}$

**Sensitivitate microfon:**  $-40\pm 3\text{dB}$

**Compatibilitate:** Dispozitive cu port USB incorporat

**Control volum:** Da

**Buton oprire microfon:** Da

**Culori disponibile:** Negru

**Lungime totala cablu:** 220cm

**Temperatura ambientala functionare:**  $-10^{\circ}\text{C} \sim +40^{\circ}\text{C}$

**Umiditate ambientala functionare:**  $10\% \sim 95\%$

## Compatibilitate software

Castile Tellur Voice sunt compatibile cu toate versiunile de sisteme de operare inclusiv Microsoft si Apple.

## Plug & Play.

Pentru platformele Microsoft si macOS, castile functioneaza prin simpla introducere in portul USB, nefiind necesare soft-uri aditionale. Trebuie doar sa te asiguri ca dispozitivul audio selectat este cel corect.

## Diagrama produsului



**Voice 510N**



**Voice 520N**



ENC microphone

QD connector

LED indicator

Mute button

Volume up button

Volume down

USB connector

**Adaptor QD la USB**



## Instructiuni de instalare

Castile Voice sunt plug-and-play si nu au nevoie de aplicatii suplimentare pentru a functiona. Totusi, in anumite cazuri, dispozitivul audio selectat nu este cel corect.

**1.Verificare pentru Mac.** In System Preferences (Setarile sistemului) > Sound (Sunet) > Output (Iesire) > asigura-te ca ai selectat **Tellur Voice 510N / 520N**

**2.Verificare pentru Windows.** Daca ai ultima versiune de Skype instalata pe dispozitiv (laptop/PC), odata ce ai conectat casca la un port USB, un mesaj tip pop-up te va informa ca un nou dispozitiv audio, numit **Tellur Voice 510N / 520N**, a fost gasit. Apasa **OK**.

Daca nu folosesti Skype, iar sistemul tau VoIP nu detecteaza un dispozitiv nou, acceseaza Control Panel (Panou de control) > Sound (Sunet).

In sectiunea **Playback (Redare audio)**, asigura-te ca **Tellur Voice 510N / 520N** este selectat sau setat ca Default (Prestabilit).

In sectiunea **Recording (Inregistrare)** (tab-urile de sus), asigura-te ca **Tellur Voice 510N / 520N** este selectat ca Microphone (Microfon) sau setat ca Default (Prestabilit).

Aceasta configurare ar trebui sa seteze **Tellur Voice 510N / 520N** ca dispozitiv audio al sistemului de operare. Totusi, in anumite cazuri, soft-ul VoIP ar putea

necesita setari aditionale. In astfel de cazuri, te rugam sa consulti specialistul IT sau echipa de suport a sistemului tau VoIP.

### **In caz de nefunctionare corespunzatoare**

- Verificati si ajustati volumul din telecomanda de pe firul castilor.
- Verificati ca butonul de mute nu este activat.
- Verificati conexiunea USB cu calculatorul. Incercati alt port USB.
- Verificati volumul si setarile microfonului din sistemul de operare al calculatorului.
- Asigurati-va ca setarile de baza pentru audio sunt setate corect.

### **Atentionari**

- Evitati expunerea directa in razele soarelui, foc sau caldura.
- Depozitati intr-un loc uscat si evitati contactul cu substantele corozive.
- Este interzisa extragerea violenta, spargerea, taierea sau zgarierea in timpul si dupa utilizare.
- Va rugam sa urmariti instructiunile pentru folosirea corecta a produsului.
- Nu dezasamblati.



Deseurile de echipamente electrice si electronice (DEEE) pot contine substante periculoase ce au un impact negativ asupra mediului si sanatatii umane, in cazul in care nu sunt colectate separat. Acest produs este conform cu Directiva UE DEEE (2012/19/UE) si este marcat cu un simbol de clasificare a deseurilor de echipamente electrice si electronice (DEEE), reprezentat grafic in imaginea alaturata. Aceasta pictograma indica faptul ca DEEE nu trebuie amestecate cu deseurile menajere si ca ele fac obiectul unei colectari separate.

Avand in vedere prevederile OUG 195/2005 – referitoare la protectia mediului si O.U.G. 5/2015 privind deseurile de echipamente electrice si electronice, va recomandam sa aveti in vedere urmatoarele:

- Materialele si componentele folosite la constructia acestui produs sunt materiale de inalta calitate, care pot fi refolosite si reciclate.
- Nu aruncati produsul impreuna cu gunoiul menajer sau cu alte gunoaie la sfarsitul duratei de exploatare.
- Transportati-l la centrul de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice si electronice unde va fi preluat in mod gratuit.
- Va rugam sa luati legatura cu autoritatile locale pentru detalii despre aceste centre de colectare organizate de operatorii economici autorizati pentru colectarea DEEE.

## DECLARATIE DE CONFORMITATE

Noi, ABN SYSTEMS INTERNATIONAL S.R.L., Bucuresti, Sector 1, strada Marinarilor, nr. 31, in calitate de producator, declaram pe propria noastra raspundere ca produsul:

### **Descriere Produs:**

**Call center headset wired Tellur Voice 510N, monoaural, USB, black**

**Call center headset wired Tellur Voice 520N, binaural, USB, black**

**Marca: Tellur**

**Cod produs: TLL411003 / TLL411004**

Nu pune in pericol viata, sanatatea, securitatea muncii, nu are impact negativ asupra mediului si corespunde standardelor inscrise in declaratiile de conformitate ale fabricantului.

Produsul este in conformitate cu urmatoarele standarde si/sau alte documente normative:

**EMC – 2014/30/EU**

### **Applied standards:**

**EN 55032:2015/A11:2020**

**EN 55035:2017/A11:2020**

**EN50332-2: 2013**

**RoHS – 2011/65/EU**

Produsul are marca aplicata in 2021

Numele: George Barbu  
Funcția: Director General

Locul și Data redactării: București, 16-04-2021  
Semnatura:



**CERTIFICAT DE GARANTIE COMERCIALA SI CONFORMITATE**

NR.: ..... /.....

Client (nume, prenume, domiciliu): \_\_\_\_\_

Numarul si data facturii fiscale: \_\_\_\_\_

Denumire produs	Cantitate (buc)	Identificare (serie sau numar lot)

**ADRESA UNITATILOR DE SERVICE**

S.C. ABN SYSTEMS INTERNATIONAL SRL, Bucuresti, str. Marinarilor, nr. 29, Sector 1

Telefon: 021-2330995; 021-2330996; 021-2330997. Fax: 021-2330999/ E-mail:

service@abnsystems.ro

1. Termenul de garantie comerciala acordat este de 24 de luni de la data cumpararii pentru produsele avand durata medie de utilizare de 2 ani. Interventiile de orice fel in perioada de garantie comerciala vor fi efectuate de unitatea de service a SC ABN Systems International SRL din Bucuresti, Str Marinarilor, Nr. 29, Sector 1, Telefon 021-233.09.95: 021-233.09.96; 021-233.09.97; 021-233.09.98; Fax 021-233.09.99 si vor consta in luarea masurilor necesare de intretinere, reparare si respectiv de inlocuire a produsului. Orice reparatie, inlocuire sau intretinere a produsului in perioada de garantie comerciala va fi facuta in cadrul unei perioade rezonabile de timp, care nu va depasi 15 zile calendaristice. Inlocuirea produsului va avea loc doar in masura in care repararea acestuia nu este posibila intr un termen rezonabil sau este excesiv de oneroasa.

2. Prezentul certificat de garantie comerciala este intocmit si eliberat in conformitate cu prevederile Legii 449/2003 privind vanzarea produselor si garantiile asociate acestora, republicata si modificata prin OG 9/2016 si ale OG 21/1992, privind protectia consumatorilor, republicata si modificata.

Drepturile consumatorilor sunt in conformitate cu prevederile Legii 449/2003 privind vanzarea produselor si garantiile asociate acestora, republicata si modificata prin OG 9/2016, OG 21/1992, privind protectia consumatorilor, republicata, astfel cum a fost modificata si completata si toate celelalte acte normative incidente in materie, valabile la data cumpararii. Drepturile consumatorului, prevazute prin lege (inclusiv garantia legala de conformitate prevazuta de art. 2 alin. E din Legea 449/2003) nu sunt afectate de garantia comerciala oferita.

3. Fara a aduce atingere obligatiilor sale legale, vanzatorul garanteaza ca in cazul lipsei conformitatii produsului cu contractul de vanzare-cumparare, consumatorului i se va aduce produsul in stare de conformitate cu contractul de vanzare-cumparare, fara plata, prin reparatie, intretinere sau inlocuire. In masura in care repararea sau inlocuirea produsului este imposibila sau disproportionata, consumatorul are posibilitatea de a solicita reducerea corespunzatoare a pretului sau rezolutiunea contractului, dupa caz, conform prevederilor legale aplicabile. Orice reparare, inlocuire sau intretinere a produsului cauzata de lipsa de conformitate a acestuia cu contractul de vanzare-cumparare va fi facuta in cadrul unei perioade rezonabile de timp, stabilite in scris intre consumator si vanzator, si care nu va putea depasi un termen de 15 zile calendaristice de la data la care cumparatorul a adus la cunostinta vanzatorului lipsa de conformitate a acelui produs si a prezentat si predat efectiv acel produs catre unitatea de service a SC ABN Systems International SRL din Bucuresti, Str Marinarilor, Nr. 29, Sector 1. In conformitate cu dispozitiile legale in vigoare perioada pentru care se acorda garantia legala de conformitate este de 2 ani, din momentul cumpararii produsului.

4. Conform dispozitiilor Legii nr. 449/2003, la achizitionarea produsului, vanzatorul are obligatia de a explica modul de instalare, utilizare si intretinere a produsului furnizat. Clientul are obligatia sa verifice integritatea produsului, aspectul exterior si prezenta in ambalaj a accesoriilor prevazute la semnare inainte de semnarea prezentului certificat de garantie. Orice reclamatie ulterioara referitoare la lipsa de conformitate din punct de vedere estetic sau de integritate exterioara si care ar fi putut fi sesizata la cumparare nu va fi luata in considerare.

Pentru a fi recunoscuta si validata orice lipsa de conformitate a produsului trebuie reclamata in maximum 2 luni de la aparitie dar nu mai tarziu de data expirarii perioadei de garantie. Constatarea lipsei de conformitate si orice interventie va fi efectuata doar de unitatea service a SC ABN Systems International SRL din Bucuresti, Str. Marinarilor, Nr. 29, Sector 1, Telefon 021-233.09.95; 021-233.09.96; 021-233.09.97; 021-233.09.98; Fax 021-233.09.99.

5. Produsul livrat are in componenta subsansamble electronice si mecanice care necesita respectarea cu strictete a conditiilor de manipulare, transport, pastrare, punere in functiune, conectare, exploatare, intretinere si reparatii prevazute in manualul de utilizare. Pentru prevenirea aparitiei oricarui tip de probleme va recomandam ca inainte de folosire si pe toata durata de folosire a produsului sa respectati cu strictete prevederile si instructiunile de utilizare mentionate in documentatia furnizata impreuna cu acesta.

6. Solicitarea acordarii garantiei comerciale trebuie insotita de unul din documentele de mai jos. Lipsa unuia dintre ele poate duce la refuzul acordarii garantiei comerciale pana la prezentarea tuturor cerintelor. Acestea sunt: documente probatorii din care sa rezulte calitatea de consumator a proprietarului (factura fiscala, bon fiscal etc.); prezentul certificat de garantie avand toate rubricile completate; toate accesoriile aferente produsului; ambalaj corespunzator transportului; o descriere scrisa a defectului constatat.

Lipsa unuia dintre cele cerute la punctul 6. poate duce la refuzul acordarii garantiei pana la prezentarea documentelor de mai sus.

7. In cazul solicitarii nejustificate de acordare a garantiei ne rezervam dreptul de a cere beneficiarului contravaloarea transportului si manoperei de investigare a produsului reclamat a fi defect.

8. Garantia este valabila numai pe teritoriul Romaniei cu exceptia cazurilor in care exista clauze contractuale specifice.

9. Perioada de garantie comerciala se prelungeste cu termenul scurs de la data reclamantiei pana la data repunerii in functiune a produsului, mentionandu-se acest fapt in certificatul de garantie. In cazul inlocuirii produsului se va emite un nou certificat de garantie.

### **Pierderea garantiei comerciale**

Garantia se pierde la indeplinirea oricarei conditii de mai jos:

1. Ruperea sau deteriorarea sigiliilor sau a etichetelor aplicate pe produse;
2. Nerespectarea de catre consumator a conditiilor de transport, manipulare, pastrare, punere in functiune, instalare, utilizare si intretinere prevazute in documentatia ce insoteste produsul in conditii ce contravin standardelor tehnice din Romania;
3. Deteriorarile produselor cauzate de: socuri, vibratii, praf, fum, substante chimice si toxice, incendii, accidente de orice fel, intemperii, conditii improprii de functionare, conditii de umiditate crescuta, utilizare in zone cu schimbari bruste ale temperaturii, neglijentei in utilizare sau a oricaror altor factori, independent de producator;
4. In cazul in care produsul prezinta urme de contact cu lichid;
5. Nerespectarea parametrilor de alimentare specificati in instructiunile de utilizare (tensiune, impamantare, temperatura, mediu ambient etc.);

6. Folosirea bateriilor sau a altor surse de alimentare sau alte accesorii decat cele aprobate de producator;
7. Modificarea sau interventia asupra produsului a persoanelor neautorizate de catre ABN Systems International;
8. Conectarea cu echipamente ce nu respecta standardele europene obligatorii sau ale caror interfețe de conectare nu sunt compatibile cu cele ale echipamentului vandut;
9. Nefectuarea operatiilor de intretinere recomandate de producator;
10. Folosirea echipamentelor in alt scop sau conditii decat cele specificate in documentatiile care le insotesc;
11. Schimbarea starii originale a produsului prin interventii software/hardware (altele decat cele facute/recomandate de producator sau centrele de service autorizate);
12. Utilizarea echipamentelor in conditii de uzura sau functionare continua peste limitele admise.

### TABEL PENTRU MENTIONAREA REPARATILOR IN PERIOADA DE GARANTIE

Nr.crt	Data intrarii in service	Data iesirii din service	Defect constat	Operatii efectuate	Prelungire garantie	Semnatura si numele tehnicianului

CLIENT (se completeaza de vanzatorul din magazin)

Nume si Prenume \_\_\_\_\_

Domiciliul \_\_\_\_\_

La data vanzarii/cumpararii s-a verificat echipamentul, acesta fiind integru, neprezentand zgarieturi, sau deformari. S-a efectuat proba de functionare, produsul functionand conform specificatiilor tehnice pe care le-am primit si cu care am fost de acord.

S-a verificat continutul prezentului certificat, mi s-au inmanat instructiunile de punere in functiune, utilizare si intretinere in limba romana, accesoriile, si s-a facut instructajul general.

SEMNATURA CLIENT

SEMNATURA SI STAMPILA VANZATORULUI  
SEMNATURA SI STAMPILA IMPORTATORULUI

SC ABN SYSTEMS INTERNATIONAL SRL









## **ABN Systems International**

---



Str. Marinarilor, nr.29  
Sector 1, Bucuresti, Romania



004.021.233.09.95



office@tellur.com  
office@abnsystems.ro



www.tellur.com